Borneo Journal of Language and Education
Volume 2 No 2, 2022
E-ISSN: 2775-4790

Problems of Arabic Teaching for Students of The Government Islamic High School Semarang

Rokhani
Universitas Islam Negeri Walisongo, Semarang, Indonesia
Izdihar Hamdi
Universitas Islam Negeri Walisongo, Semarang, Indonesia
Zainurrakhmah
Universitas Islam Negeri Walisongo, Semarang, Indonesia

***Correspondence:** rokhani@walisongo.ac.id

Chicago Manual of 17th edition (full note) Style Citation:
Rokhani, Izdihar Hamdi, Zainurrakhmah., "Problems of Arabic Teaching for Students of the Government Islamic High School Semarang,". *BENJOLE*, 2(2), 186-194.

Abstract

The Arabic language has four skills required by all non-native speaking students, especially students from the government school in Samarang, Indonesia. It is the skill of listening, speaking, reading and writing. All of these skills are necessary for non-native students to try to understand them. Although students learn it from a young age, they cannot master this language well. Rather, they face many problems, including difficulty understanding word structures and comprehension of new foreign vocabulary. This research aims to identify the problems of teaching Arabic to students of the Islamic High School in Samarang and solve their problems. This research was a field research using the qualitative approach in conjunction with the use of the current study as one of its methods. Data collection is carried out in three ways: observation, interview, and documentation. The method used to analyze research data is reduction, presentation and investigation .The result of the research was obtained that the problems faced by students of the public secondary school Smaring are of two types, namely the linguistic problem and the non-linguistic problem, and the linguistic problem is vocabulary and structures. The non-linguistic problem is the lack of motivation and enthusiasm of students and the lack of a learning environment. The solutions proposed by the researcher are 1) accustoming students to speech as much as they can, 2) using fun method and strategy such as language games and others, 3) fixing school decisions related to the motivation for their learning of the Arabic language, such as warning and excuse.

Keyword: *Language Teaching Problem, High* School *Student*

أ. المقدمة

للّغة العربية أربع مهارات المعروف "بالمهارة اللغويّة" وهي مهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. مهارة الاستماع هي تكرار الأصوات باللغة الجديدة حتى سمعه الأذن حيث يمكن له نطقها نطقا سالما. ومهارة الكلام هي أساس اللغة وقال مُحَمَّد علي الخولي أنّ اللغة أساس صوتية قد تكلم الإنسان قبل أن يكتبها. ومهارة القراءة هي فعل بصري صوتي أو صامت يستخدمه الإنسان لكي يفهم ويعبر ويؤثر في الآخرين. والقراءة صامتة وجهرية وهي بطيئة أو سريعة. فأما الصامتة فتستخدم للفهم، وأما الجهرية فتستخدم للتأثير مع الآخرين. ومهارة الكتابة هي قدرة على نسخ الطلب لما يكتب أمامه، وكتابة ما يملي عليه. والقدرة على كتابة ما يدور في خاطره ويعبر ما في نفسه.[١]

اللغة العربية هي احدى الدروس بالقيود الكثيرة كالتعليم في المدرسة. إضافة إلى نظريتها، هناك نوعان من المشكلات المواجهة لدى الطلاب في تعليم اللغة تعني المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية. مشكلة اللغة تدل على المشكلات التي يتلقاها الطلاب والمعلمون من ناحية لغوية مثل التراكيب، وأما المشكلة غير اللغوية تدل على المشكلات التي تؤثر وتزعج عملية التعليم مثل مشكلة الدوافع وميول التعليم.[٢]

هناك البحوث العديدة التي تتحدث عن مشكلات تعليم اللغة خاصة تعليم اللغة العربية. فمنها البحث العلمي الذي كتبته ستي فضاح الرحمة في السنة ٢٠٢٠ عن "طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي".[٣] هذا البحث هو بحث نوعي باستخدام منهج وصفي. كان البحث هذا يصف بعض الأساليب التعليمية المستخدمة عند المعهد الإسلامي التي هي أسلوب القواعد والترجمة والطريقة المباشرة. ويركز البحث عن تطبيق طريقة القواعد والترجمة عند الفصل التعليمي.

كذلك يتحدث مُحَمَّد زهر الإرشاد في السنة ٢٠٢١ بموضوع "مشكلات تعليم المهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ سيمارانج".[٤] وقد بلغ البحث إلى أن المشكلات اللغوية الموجودة فيها قلة إتقان المفردات والقواعد اللغوية. أما المشكلات غير اللغوية

---

[١] مُحَمَّد علي الخولي ,المهارات الدراسية (الأردن عمان: دار الأمل للنشر والتوزيع, ٢٠٠٠), ١٥٠.

[2] Aziz Fahrurrozi, "Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika Dan Solusi," *Arabiyyat; Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 1, no. 2 (2014): 161–80.

[٣]. ستي فضاح الرحمة، *طرق تعليم اللغة العربية بمعهد المهاجرين الإسلامي*، البحث العلمي، (مالانج: جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٢٠)

[٤]. مُحَمَّد زهر الإرشاد, *مشكلات تعليم المهارة الكلام في درس اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٠٢ سيمارانج*, البحث العلمي, (سمارانج : جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج, ٢٠٢١)

فهي قلة رغبة الطلاب إلى تعليم مهارة الكلام. وازاد أيضا ان المشكلات الأخرى من تلك المدرسة هي المشكلة في اختلاف تنوع كفاءة الطلاب, مشكلة أوقات التعليم و قلة الدوافع التعليمية لدى الطلاب.

ثالثا هو البحث الذي كتبته نساء الحسنة في السنة ٢٠٢٠ تحت العنوان تحليل صعوبات الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي ٢٠١٨ في قراءة النصوص العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكمية سيمارانج سنة ٢٠١٩/٢٠٢٠.[٥] هذا البحث هو البحث الوصفي بالمقاربة النوعية، أما نتائج هذا البحث هي: ١) صعوبة تعيين الحركات في أول الكلمة ووسطها وآخرها. ٢) صعوبة عند المفردات الجديدة. ٣) صعوبة القراءة مع التنغيم. ٤) صعوبة في نطق الحروف ح، ه، ذ، ث، غ، ض. ٥) صعوبة القراءة بصوت عال. ٦) صعوبة من قواعد النحو. ٧) صعوبة تعيين كلمة واحدة أو مختلفة. ٨) صعوبة القراءة عند وجود همزة القطع التي تليها الواو في وسط الكلمة.

فمن الأمور اللازمة أن يفهم معلمو اللغة الكيفية والطريقة لحل هذه المشكلة للحصول على أهداف الدراسية المقصودة وهي فهم الطلاب للغة العربية. أما بالنسبة لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا، في الآونة الأخيرة، فهناك ظاهرة الانحطاط في تعليم اللغة العربية على مستوى التعليم الابتدائي والثانوي، وخاصة في المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية. ظاهرة إلغاء التحسن هي شيء يجب مراعاته من قبل ممارسي التدريس. من وجهة نظر نفسية، إذا بقيت ظاهرة الانحطاط، فسيظل تعلم اللغة العربية على مستوى التعليم الابتدائي والثانوي، وهذه المدارس تكون اسما بلا معنى. بينما التعليم في المدارس الدينية القائمة على القيم الإسلامية، يجب أن تكون المواد العربية هي الموضوعات الرئيسية في تحقيق رؤية ورسالة المدارس.[٦] ولذلك يريد الباحث أن يدقق بحثها في مشكلات تعليم اللغة العربية بهدف المعرفة الدقيقة من جهة المعلم عن المشكلات بلا اللغة في تعليم اللغة العربية حتى يفهم عن مرتبة الطالب كالمتعلم وتساعدهم عن حلول المشكلات الموجهة.

ب. النظرية

١. مفهوم المشكلة

تأتي الإشكاليات من كلمة "إشكالية" الإنجليزية والتي تعني مشكلة أو مسألة.[٧] تأتي الإشكالية من كلمة مشكلة يمكن تفسيرها على أنها مشكلة أو مسألة. المسألة نفسها هي عائق أو مشكلة

---

[٥]. نساء الحسنة، *تحليل صعوبات الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية العام الدراسي ٢٠١٨ في قراءة النصوص العربية بجامعة واليسنجو الإسلامية الحكمية سمارانج سنة ٢٠١٩/٢٠٢٠* ، البحث العلي، (سمارانج: الجامعة والي سانجا الإسلامية الحكومية سمارانج، ٢٠٢٠).

[6] Asep Muhammad Saeful Islam, "Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Perspektif Siswa Madrasah," *Arabiyyat; Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 2, no. 1 (2015): 1.16.

[7] John M. Echols and Hassan Shadily, *Kamus Inggris - Indonesia* (Jakarta: Gramedia, 2000), 440.

يجب حلها، بمعنى آخر المشكلة هي فجوة بين الواقع والشيء المتوقع جيدًا، من أجل تحقيق أقصى قدر من النتائج. يوجد أيضًا في القاموس الإندونيسي الكبير كلمة إشكالية تعني أنها لا تزال تسبب المشاكل؛ الأشياء التي لا تزال تثير مشكلة لا تزال غير قابلة للحل.[٨] لذا، فإن المقصود بالمشكلة هي عقبة أو مسألة لا تزال غير قابلة للحل بحيث يصبح تحقيق الهدف معوقًا وليس هو الأمثل. فهناك مشكلتان موجودتان في تعليم اللغة العربية، وهما المشكلات اللغوية التي غالبًا ما تسمى بالمشكلات اللغوية والمشكلات غير اللغوية. مشاكل اللغة هي المشاكل التي يواجهها الطلاب أو المعلمون والتي ترتبط باللغة ارتباطًا مباشرًا. وفي نفس الوقت، فإن المشكلات غير اللغوية هي مشكلات تؤثر، حتى أنها مهيمنة، على نجاح برنامج التعليم المطابق.[٩]

٢. مفهوم التعليم

التعليم في معرفته البسيطة هو تنبيه النفس للتصور والمعاني، ويكون التعليم بالتكرار حتى يحصل منه أثر في النفس لتصور المعاني.[١٠] وأما التعليم اصطلاحا هو ايصال المعلّم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ، بطريقة قويمة، وهي الطريقة الاقتصادية التى توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.[١١]

وفي معناه الأخر أن التعليم هو عملية المعلم للتعليم أو التدريس أو ترشيد المتعلم إلى تقدم سنه.[١٢] وقال سوجي هارتونو (Sugihartono) والأخر أن التعليم هو أن يحاول المعلم محاولة عامدة لإيصال العلم و المعرفة و المعلومات بكيفية تكوين البيئة الدراسية و استخدام الطرق الدراسية المتنوعة حتي يستطيع المتعلم أن يتعلم تعلما جيدا[١٣] يأخذ التعليم أعلى مراتب عمليّة التربية خاصة في التربية الإسلامية. فغرض التعليم فيه يعنى تهذيب أخلاق التلاميذ، وترقية أرواحهم، وبثّ الفضيلة في نفوسهم، وتعويدهم الآداب السامية، وإعدادهم لحياة طاهرة كلّها إخلاص وطهارة.[١٤]

٣. طرق التعليم

البحث عن طرق التعليم, لا مجرّد من علم المنهج الدراسي, لأن الطرق أحد العناصر في علم المنهج. قبل الكلام عن تعريف طرق التدريس, فسوف يوضح عن تعريف علم المنهج أولا. علم

---

[8] Pusat Bahasa Depdiknas, *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka, 2005).

[9] Aziz Fahrurrozi and Erta MAhyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing* (Jakarta: Bania Publishing, 2010), 3.

[١٠] على عبد الحليم محمود, ، التربية الإسلامية في التعليمة (قاهرة: دار التوزيع والنشر الاسلامية, ٢٠٠٤), ١٤.

[١١] محمود على السمان ,التوجيه في تدريس اللغة العربية (قاهرة: دار المعارف, ١٩٨٣), ١٢.

[12] Suyono and Hariyanto, , *Psikologi Pendidikan: Teori Dan Aplikasi Dalam Proses Pembelajaran* (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014), 113.

[13] Sugihartono, *Psikolgi Pendidikan* (Yogyakarta: UNY Press, 2007), 81.

[١٤] سوترسنو أحمد ,أصول التربية والتعليم ٣ (فونوروكو: دار السلام الطبعة والنشر, ٢٠١٤), ٤.

المنهج استوحى من لغة اليونان *methodos* بمعنى طريقة أو سبيل.[١٥] و في اللغة الإنجليزية هذه الكلمة تكتب methodos, و يترجمها العربي بالطريقة و المنهج. و في اللغة الإندونيسية, هذه الكلمة بمعنى: كيفية منظمة تعتبر جيدا لنيل المقاصد (حول المعرفة و المعلومات و هلم جر)؛ محضر منظم للتسهيل في تنفيذ العمل لنيل ما المعيّن.[١٦] على شكل النظامي, علم المنهج هو معرفة تبحث عن طرق أو سبيل مسلوك لنيل الأهداف و النتيجة الفاعلة و الفعّالة. إذن, مفهوم أن علم المنهج التعليمي معرفة تبحث عن طرق أو سبيل لإيصال التعليم لنيل أهداف التعليم المرضيّ.

والآن, البحث عن تعريف الطريقة, بالمعنى الضيق هو حيلة محنّكة حينما متعوّدة على الأعراض المعين, بالهدف الأحسن (كان فعّالا لنيل الأهداف و فاعلا في عمليتها). و أما الطريقة بالمعنى الفسيح, حول التطبيق, لا تتخلّص و تستطيع أن أحاط باصطلاحات مماثلة أخرى (كيفية, ستراتيجية, مقاربة, تقنية, فنية, و علم المنهج).[١٧] طريقة التدريس طبقة تخطيط المنهج الشامل تتصل بخطوات ارسال المادة الإجرائية. و بكلمة أخرى, الطريقة هي خطوات عامة عن تطبيق التعريفات الموجودة في مقاربة معينة.[١٨]

ج. الطريقة

المدخل المستخدم في هذا البحث هو الدراسة الميدانية باستخدام المدخل النوعي. المدخل النوعي عند سوغيونو هو طريقة بحث تعتمد على فلسفة ما بعد الوضيحة (*postpositivisme*), تستخدم للبحث في شأن الموضع الطبيعي حيث يكون الباحث جهازا رئيسيا, و أخذ البيانات بطريقة هادفة و كرة الثلج, تقنية جمع البيانات بطريقة التثليث, تحليل البيانات الإستقرائي/النوعي, و نتائج البحث النوعي تؤكد المعنى من التعميم.[١٩]

و أما طريقة تحليل البيانات المستخدمة لهذا البحث هي طريقة التحليل عند *Miles* و *Huberman*، فخطوات تحليل البيانات تشمل على الثلاثة هي تخفيض البيانات *(Data Reduction)* ثم العرض للبيانات (*Data Display*) و تحقيق البيانات (*Conclution or Verification*).

يقوم الباحث عملية بحثه بتخفيض البيانات. كانت البيانات المجموعة من ميدان البحث كثيرة، فلابدّ أن يكتب الباحث بدقة وتفصيلي. فلذك, لتحليل هذه البيانات الكثيرة يقوم الباحث بالتخفيض.

---

[15] Fuad Hasan and Koentjaraningrat, *Beberapa Asas Metodologi Ilmiah, Dalam Koentjaraningrat Metode-Metode Penelitian Masyarakat* (Jakarta: Gramedia, 1977), 16.

[16]. Tim Penyusun *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Cet. I, (Jakarta: Balai Pustaka, 1988), hlm. 580

[17]. Ahmad Janan Asifudin, *Mengungkit Pilar-pilar Pendidikan Islam (Tinjauan Filosofis)*, (Yogyakarta: SUKA Press UIN Sunan Kalijaga, 2010), hlm. 132

[18] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 168.

[19] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: ALFABETA, 2019), 15.

تخفيض البيانات هو التلخيص، واختيار الأمور الرئيسية، والتركيز على الأمور المهمّة، وطلب الموضوع والإطار. بهذا التخفيض، صارت البيانات أوضح التشكيل ويسهّل الباحث لجمع البيانات بعدها.[٢٠]

وبعد تمام الإجراء الأول يقوم الباحث بعرض البيانات. في الدراسة النوعية, يمكن إجراء عرض البيانات بشرح قصير , صياغ، العلاقة بين المراتيب, رسم بياني و غير ذلك. فمن خلال عرض البيانات, يتم البيانات منظمة, الانتظام في أنماط متصلة, حيث يسهل فهمها و يمكن استخدامها لسبك خطة الأعمال في المستقبل.[٢١]

أما الاجراء الأخير هو تحقيق البيانات *(Conclusions or Verification)*. التلخيص الأوّل مازال في شكل مؤقت وسيتغيّر إذا لا توجد الدلائل القوية الدافعة في خطوة جمع البيانات بعدها. لكن, إذا كان التلخيص المذكور في الأوّل دافعا بالدلائل القوية و المطابقة حين يرجع الباحث مرّة أخرى إلى الميدان لجمع البيانات، فالتلخيص المذكور يكون النتائج الصحيحة. يعتمد الاستنتاج في الدراسة النوعية على تخفيض البيانات وعرضها كان جوابين على المسألة المأخوذة في الدراسة.[٢٢]

د. النتائج والمناقشة

أما مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية سمارنج على حسب الملاحظة والمقابلة مع معلمي اللغة العربية في الفصل العاشر, فنجد فيها المشكلات اللغوية وغير اللغوية. أما المشكلات اللغوية ففيها مشكلة المفردات والتراكيب اللغوية. أما المشكلات غير اللغوية فهي قلة دوافع الطلاب والمرافق التعليمية وبيئتها.

١. المفردات

وقد اتضح لنا أن تعليم المفردات هو عملية جد معقدة, حيث لا يقتصر في تعليمها على تعيين معانيها مناسبة لمعاني القاموس, بل يتعداه إلى حمل التلاميذ حتى تكون لهم الكفاءة عند استعمال الكلمات الفصيحة وفقا للأحوال والظروف الجارية.٢٣

المشكلة الأولى التي تمت مواجهتها هي أن الطلاب افتقروا إلى الحماس لحفظ المفردات، بعذر عدم حفظ المفردات. هذا ما نقله معلمو اللغة العربية في الفصل. يكون معظم التلاميذ كسالى في تذكر المفردات الجديدة التي لم يحفظوها, لذلك غالبا يطرحون أسئلة حول معنى المفردات. على الرغم

[20] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D* (Bandung: ALVABETA CV, 2017), 247.

[21] Sugiyono, 249.

[22] Sugiyono, 252.

[٢٣] الحفناوي بوزكري, "تعليم المفردات العربية وتعلمها في مرحلة التعليم الابتدائي . المداخل والطرائق والأساليب .," آفاق علمية 13, no. 1 (January 29, 2021): 225–39, https://www.asjp.cerist.dz/en/article/144072.

من أن المفردات نوقشت سابقا. فمن المعروف أن التدريس الفعلي للمفردات العربية ينبغي أن يتم عبر جهد منظم يمر بثلاث طبقات هي التقديم أو العرض و التدريب التقويم.[٢٤]

في طبقة تقديم المفردات على المعلم مراعاة تناسب المفاهيم السابقة بحيث يقدم من خلال سياقات ممثلة للمعنى بشكل جيد (صور, جمل ايضاحية, حوارات, مادة القراءة وغيرها). وأيضا أن يراعي المعلم الوسائل التعليمية المعينة والأساليب المبتكرة التي تعزز الفهم والتعلم. والمهم على المعلم دائما أن يتأكد من استثار فهم الدارسين كلهم ليس بعضهم. وفي الطبقة التدريبية أن لا ينس المعلم ان يشتمل على استخدام المفردات في الجملة الصحيحة, اكمال جملة أو عبارة, مرادفات أو مضادات المقارنة مع مفردات مشابهة في المعنى أو الوظيفة المعينة. وفي طبقة التقويم فعلى المعلم ان يهدف إلى التأكد من الفهم وتعزيزه أساليبه المتنوعة منها وصف الصور, اختيار الكلمة الأنسب, ذكر المشتقات المعروفة أو الأصل الاشتقاقي اختيار المعنى من متعدد أو نحو ذلك من وسائل التقويم.

٢. التراكيب

المشكلة في تركيب الجمل أن لا تفهم الطلبة علم النحو والصرف في اللغة العربية. بشكل عام أخطاء الطلبة في هذه الحالة هي في تحديد موقف الفعل والضمير أو الفاعل والمفعول. يعرف المعلم الطالب الذي لم يتم في استخدام الضمير. المثال إذا يسأل المعلم "ماذا تعملين ؟" الإجابة الصحيحة المناسبة بقواعد اللغة العربية هي "أجلس" ولكن من بعضهم يجيبون ب "تعملين ....". إذا حين سأل المعلم بضمير فلا يجيب الطالب بضمير صحيح بل يعيد الضمير من السؤال. بجانب ذلك نسي الطلاب في نطق المفردات مثلا في نطق المفردة "الكتابُ" ولكن من بعضهم ينطقون "الكتابٌ" مع أن إذا وجد "ال" لم يكن تنوينا. فهذه المشكلات الصغيرة المتكررة.

٣. قلة دوافع الطلاب

غالبا ما يجد المدرسون من مجموعة متنوعة من شخصيات الطلاب العديد من العوائق خاصة إذا كان الطلاب الذين فهموا اللغة العربية من قبل سيقللون من عملية التعليم، مثل عدم الرغبة في الاستماع والمزاح من تلقاء أنفسهم. على الرغم من وجود بعض الأصدقاء الذين لا يفهمون التعليم. إن غالبية الطلاب الذين يشعرون بأنهم بارعون بالفعل ويسهل فهمهم للغة العربية سيصبحون متحمسين بشكل متزايد لتعلمهم، على عكس أولئك الذين ليسوا على دراية باللغة العربية للطلاب. سيشعر أنه عبء إذا وجه مادة لم يتم فهمها بعد. وهذا يجعلهم أقل حماسة لأنهم يشعرون برؤية أصدقائهم الذين يفهمون اللغة العربية أولا. بجانب ذلك العملية التعليمية لمادة اللغة العربية في فصل العاشر يستخدم طريقة المباشرة تعني بقلة استخدام لغة الأم لدى المعلم. ومن حوالي ٩٠ % إلقاء

[٢٤] عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان, إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (رياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشر, ٢٠٢٠), ١٨٥–٨٦.

المادة باللغة العربية. حتى يشعر الطالب الذي لم يفهم اللغة العربية بالكئيب لأنه لا يفهم بما يقول المعلم لا سيما حين يشير لإجابة الأسئلة وكذالك يشعر أن اللغة العربية هي مادة صعبة. لذلك تصبح هذه الأمور أحد أسباب تراجع حماسة الطلاب لتعليم اللغة العربية. من شرح البيانات السابقة فالمشكلات الموجهة حين تعليم اللغة العربية يعني عدم دوافع التعلم لدى الطلاب. الدوافع هي التشجيع من نفس الفرد للعمل. إذا عدم الدوافع لدى الطلاب في تعليم اللغة فلا يقدرون بمشاركة العملية التعليمية الجيدة حتى لا تحصل إلى أهداف التعليم.

٤. المرافق التعليمية وبيئتها

تقام عملية تعليم اللغة العربية مرتين في الأسبوع. في لقاء الأول بدأ التعليم في الحصة الأولى، حين يتحمسون الطلاب لأن في بداية الدروس في الصباح وأما في لقاء الثاني تبدأ الحصة بعد صلاة الظهر تعني في الحصة الأخيرة. كثير من الطلاب يتأخرون لأن ما زالوا في الاستراحة والصلاة والأكل. فهذه تكون سببا في قطع الحصة من ٩٠ دقيقة تكون ٤٠ دقيقة فحسب وكذلك في تلك الوقت لا يتحمسوا الطلاب وينقص تركيزهم لأن في آخر الحصة حتى تكون الفصل غير تفضيا كما وجد ووقع معلم اللغة العربية :

"هذه العوائق من الحصة بعد الظهر أينما الطلاب يتكاسلون ويتعبون ويفكرون عن الرجوع وطبعا يتأخرون في دخول الفصل. ولذلك يطلبون عن الحكاية".

وكما حصول المقابلة من الطلاب للفصل العاشر أن البيئة غير داعمة مثل الحرارة في الفصل حتى يشعرون بصعوبة التركيز ولا يستخدمون اللغة العربية حول بيئتهم حتى يصعبون في تعويد مهارتهم اللغوية. بجانب ذلك لا يجهزون المرافق التعليمية مثل الشاشة ومكبر الصوت لتعليم السمعية البصرية فحين يسأل عن العوائق الموجودة من ناحية خارج اللغة فقال :

"حرارة البيئة حتى لا يركز اهتمام الطلاب عند الحصة التعليمية".

"لا يتم المرافق مثل الشاشة لمشاهدة الفيديو ونقص المفردات المعروفة".

هـ. الخلاصة

تم الحصول على نتيجة البحث بأن المشكلات التي يواجها طلاب المدرسة الثانوية الحكومية سمارنج نوعان, هما المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية واما المشكلة اللغوية فهي المفردات والتراكيب. وأما المشكلة غير اللغوية فهي نقص الدوافع والحماسة عند الطلاب وعدم البيئة التعلمية. والحلول التي يقترحها الباحث هي ١) تعويد الطلاب على ممارسة اللغة إما في الكلام والكتابة أكثر ما يمكن لهم ٢) استخدام الطريقة والإستراتيجية الممتعة مثل الألعاب اللغوية وغيرها ٣) تثبيت القرارات المدرسية المتعلقة الدافعة لحماسة تعلمهم للغة العربية مثل التنبيه والتعذير.

قائمة المراجع

Aziz Fahrurrozi. "Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika Dan Solusi." *Arabiyyat; Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 1, no. 2 (2014): 161–80.

Aziz Fahrurrozi, and Erta MAhyudin. *Pembelajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Bania Publishing, 2010.

Depdiknas, Pusat Bahasa. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka, 2005.

Echols, John M., and Hassan Shadily. *Kamus Inggris - Indonesia*. Jakarta: Gramedia, 2000.

Hasan, Fuad, and Koentjaraningrat. *Beberapa Asas Metodologi Ilmiah, Dalam Koentjaraningrat Metode-Metode Penelitian Masyarakat*. Jakarta: Gramedia, 1977.

Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011.

Islam, Asep Muhammad Saeful. "Faktor Demotivasi Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Perspektif Siswa Madrasah." *Arabiyyat; Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 2, no. 1 (2015): 1.16.

Sugihartono. *Psikolgi Pendidikan*. Yogyakarta: UNY Press, 2007.

Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: ALVABETA CV, 2017.

———. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: ALFABETA, 2019.

Suyono, and Hariyanto. , *Psikologi Pendidikan: Teori Dan Aplikasi Dalam Proses Pembelajaran*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014.

أحمد, سوترسنو. *أصول التربية والتعليم ٣* . فونوروكو: دار السلام الطبعة والنشر, ٢٠١٤.

السمان, محمود على. *التوجيه في تدريس اللغة العربية*. قاهرة: دار المعارف, ١٩٨٣.

الفوزان, عبد الرحمن بن ابراهيم. *إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*. رياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشر, ٢٠٢٠.

بوزكري, الحفناوي. "تعليم المفردات العربية وتعلمها في مرحلة التعليم الابتدائي . المداخل والطرائق والأساليب .." *آفاق علمية* ١٣ no. 1 , (January 29, 2021): 225–39. https://www.asjp.cerist.dz/en/article/144072.

محمّد علي الخولي. *المهارات الدراسية*. الأردن عمان: دار الأمل للنشر والتوزيع, ٢٠٠٠.

محمود, على عبد الحليم. ، *التربية الإسلامية في التعليمة*. قاهرة: دار التوزيع والنشر الاسلامية, ٢٠٠٤.